EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 06 22
COM(2021) 341 final

2021/0167 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

dėl Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

{SWD(2021) 163 final}

2021/0167 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

dėl Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2021/241, kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė[1], ypač į jo 20 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) COVID-19 protrūkis sutrikdė Vokietijos ekonomiką – tai prisidėjo prie sunkumų, kilusių dar prieš pandemiją. 2019 m. Vokietijos vienam gyventojui tekęs bendrasis vidaus produktas (BVP vienam gyventojui) sudarė 133 % ES vidurkio. Pagal Komisijos 2021 m. pavasario prognozę, Vokietijos realusis BVP 2020 m. sumažėjo 4,9 % ir numatoma, kad 2020–2021 m. jis iš viso sumažės 1,7 %. Nors ekonomika atsigauna gana greitai, vidutinio laikotarpio ekonominės veiklos rezultatus ilgiau veikia tokie veiksniai kaip santaupų ir investicijų disbalansas, investavimo poreikių neatitinkantis privačiųjų ir viešųjų investicijų mastas ir neoptimaliai išnaudojamas neaktyvių ar nepakankamai atstovaujamų asmenų grupių dalyvavimo darbo rinkoje potencialas;

(2) 2019 m. liepos 9 d. ir 2020 m. liepos 20 d. per Europos semestrą Taryba Vokietijai pateikė rekomendacijų. Konkrečiai, 2020 m. Taryba rekomendavo švelninti tiesioginius COVID-19 padarinius, veiksmingai kovoti su pandemija ir sutelkti pakankamai išteklių sveikatos priežiūrai. Apskritai, Vokietijai rekomenduota didinti viešąsias ir privačiąsias investicijas, sutelkiant investicijas į žaliąją ir skaitmeninę pertvarką ir kartu ypatingą dėmesį skiriant tokioms sritims kaip transportas, švari, efektyvi ir integruota energetikos sistema, skaitmeninimas, švietimas, būstai, moksliniai tyrimai ir plėtra. Taryba taip pat rekomendavo gerinti viešųjų paslaugų ir MVĮ skaitmeninimą, mažinti reglamentavimo ir administracinę naštą ir stiprinti konkurenciją verslo paslaugų ir reglamentuojamųjų profesijų sektoriuose. Be to, Taryba paragino Vokietiją pereiti nuo darbo jėgos mokesčių prie kitų apmokestinimo šaltinių, mažinti paskatas, visų pirma, mažai uždirbantiems ir papildomas šeimos pajamas uždirbantiems asmenims, nedirbti daugiau valandų, įskaitant didelį darbo

[1] OL L 57, 2021 2 18, p. 17–75.

pajamų apmokestinimą, taip pat užtikrinti ilgalaikį šalies pensijų sistemos tvarumą, remti didesnį darbo užmokesčio augimą ir gerinti palankių sąlygų neturinčių asmenų grupių švietimo rezultatus bei įgūdžius. Įvertinusi šių valstybei narei skirtų rekomendacijų įgyvendinimo pažangą tuo metu, kai buvo pateiktas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas, Komisija daro išvadą, kad rekomendacija imtis visų būtinų priemonių, siekiant veiksmingai kovoti su pandemija, palaikyti ekonomiką ir remti būsimą jos atsigavimą, yra visapusiškai įvykdyta;

(3) 2021 m. birželio 2 d. pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1176/2011[2] 5 straipsnį dėl Vokietijos Komisija paskelbė nuodugnią apžvalgą[3]. Atlikusi analizę Komisija padarė išvadą, kad Vokietijoje yra susidaręs tarpvalstybiniu mastu reikšmingas makroekonominis disbalansas, būtent, kad einamosios sąskaitos perteklius tebėra didelis, atspindintis žemesnį investicijų lygį, palyginti su santaupomis;

(4) [Tarybos rekomendacijoje dėl euro zonos ekonominės politikos[4] euro zonos valstybėms narėms rekomenduota, be kita ko, įgyvendinant savo ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus, imtis šių veiksmų: *inter alia*, užtikrinti politikos kryptį, kuria remiamas ekonomikos atsigavimas ir toliau didinti konvergenciją, atsparumą ir tvarų bei integracinį augimą. Tarybos rekomendacijoje taip pat rekomenduota stiprinti nacionalines institucines struktūras, užtikrinti makroekonominį stabilumą ir užbaigti kurti EPS bei stiprinti tarptautinį euro vaidmenį;] [If the Council recommendation is not adopted by the time of the CID adoption, please remove the recital].

(5) 2021 m. balandžio 28 d. pagal Reglamento (ES) 2021/241 18 straipsnio 1 dalį Vokietija Komisijai pateikė nacionalinį ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą. Jis pateiktas po konsultacijų, vykdytų pagal nacionalinę teisinę sistemą su vietos ir regionų valdžios institucijomis, socialiniais partneriais, pilietinės visuomenės organizacijomis, jaunimo organizacijomis ir kitais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais. Nacionalinė atsakomybė už ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą yra sėkmingo jo įgyvendinimo ir ilgalaikio poveikio valstybėje narėje ir patikimumo visoje Europoje pagrindas. Pagal minėto reglamento 19 straipsnį Komisija ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano aktualumą, efektyvumą, veiksmingumą ir darną įvertino vadovaudamasi to reglamento V priede pateiktomis vertinimo gairėmis;

(6) ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planais turėtų būti siekiama Reglamentu (ES) 2021/241 nustatytos Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/2094[5] nustatytos ES ekonomikos gaivinimo priemonės bendrųjų tikslų, siekiant remti atsigavimą po COVID-19 krizės. Jais turėtų būti

---

[2] 2011 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1176/2011 dėl makroekonominių disbalansų prevencijos ir naikinimo (OL L 306, 2011 11 23, p. 25).

[3] SWD(2021) 401 *final*.

[4] Laukiama, kol Taryba galutinai priims po to, kai patvirtins Europos Vadovų Taryba. Tekstas, dėl kurio 2020 m. gruodžio 16 d. susitarė Euro grupė, paskelbtas adresu https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-14356-2020-INIT/lt/pdf.

[5] 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/2094, kuriuo nustatoma Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė atsigavimui po COVID-19 krizės paremti (OL L 433I, 2020 12 22, p. 23).

skatinama Sąjungos ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda, prisidedant prie kiekvieno iš Reglamento (ES) 2021/241 3 straipsnyje nurodytų šešių ramsčių;

(7) valstybių narių įgyvendinamais ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planais visoje Sąjungoje bus koordinuojamos pastangos investuoti ir reformuoti. Koordinuotai ir vienu metu įgyvendinant šias reformas bei investicijas ir įgyvendinant tarpvalstybinius projektus, šios reformos ir investicijos viena kitą papildys ir turės teigiamą šalutinį poveikį visoje Sąjungoje. Todėl maždaug trečdalį priemonės poveikio valstybių narių ekonomikos augimui ir darbo vietų kūrimui sudarys šalutinis kitose valstybėse narėse taikomų priemonių poveikis;

Subalansuotas atsakas prisidedant prie šešių ramsčių

(8) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies a punktą ir V priedo 2.1 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas iš esmės (A reitingas) yra visapusiškas ir deramai subalansuotas atsakas į ekonominę ir socialinę padėtį ir taip tinkamai prisideda prie visų šešių Reglamento (ES) 2021/241 3 straipsnyje nurodytų ramsčių įgyvendinimo, atsižvelgiant į konkrečius atitinkamos valstybės narės uždavinius ir finansinius asignavimus;

(9) ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas yra visapusiškas atsakas į ekonominę ir socialinę padėtį: jame laikomasi holistinio požiūrio į tai, kaip siekti ekonomikos atsigavimo, kartu didinant socialinį ir ekonominį atsparumą. 40 priemonių, įtrauktų į šį planą, yra subalansuotas reformų ir investicijų, apimančių ekonominę, pramoninę, skaitmeninę, aplinkosauginę, socialinę ir sveikatos priežiūros politiką, derinys;

(10) ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas yra tinkamai subalansuotas indėlis į visų šešių Reglamento (ES) 2021/241 3 straipsnyje nurodytų ramsčių įgyvendinimą. Daug dėmesio skiriama žaliajai pertvarkai: su klimato apsauga susijusioms priemonėms, apimančioms pagrindines su judumu ir būstais susijusias priemones, skiriama ne mažiau kaip 42 % asignavimų. Skaitmeniniai plano užmojai dar didesni: pramonės, švietimo, socialinės politikos, sveikatos priežiūros, viešojo administravimo ir kitoms sritims skaitmeninti skiriama ne mažiau kaip 52 % asignavimų. Siekiant palengvinti investicijas ir skatinti pažangų, tvarų bei integracinį augimą, investicijomis ir reformomis šalinamos administracinės kliūtys, o tai taip pat naudinga MVĮ. Įvairiomis priemonėmis didinama socialinė sanglauda: modernizuojamas viešasis administravimas, remiamos palankių sąlygų neturinčių asmenų grupės, nustatoma socialinio draudimo įmokų viršutinė riba ir stiprinamas švietimas ir įgūdžiai, visų pirma remiant švietimo skaitmeninimą. Plane daug dėmesio skiriama investicijų skatinimui ir investavimo kliūčių šalinimui – taip tikimasi padėti vietos valdžios institucijoms spręsti infrastruktūros problemas, taigi prisidėti prie teritorinės sanglaudos. Prie atsparumo didinimo prisidedama viešojo administravimo reformomis ir investicijomis, skirtomis sveikatos priežiūros sistemai stiprinti; prie to prisideda ir priemonės, kuriomis skaitmeninamos ir modernizuojamos viešosios paslaugos ir mažinamos investavimo kliūtys. Įvairios su įgūdžiais susijusios priemonės yra naudingos naujajai kartai;

Visų ar didelės dalies konkrečiai šaliai skirtose rekomendacijose nustatytų uždavinių sprendimas

(11) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies b punktą ir V priedo 2.2 skirsnį, numatoma, kad ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas padės

veiksmingai spręsti visus ar didelę dalį uždavinių (A reitingas), nustatytų atitinkamose valstybei narei skirtose rekomendacijose, įskaitant mokestinius klausimus, ir rekomendacijose, pateiktose pagal Reglamento (ES) Nr. 1176/2011 6 dalį, skirtose Vokietijai, arba uždavinius, nustatytus kituose atitinkamuose dokumentuose, kuriuos Komisija oficialiai priėmė per Europos semestrą;

(12) į planą įtrauktos plataus masto reformos ir investicijos, kurios viena kitą sustiprina ir prisideda sprendžiant visus ar didelę dalį ekonominių ir socialinių uždavinių, išdėstytų per Europos semestrą 2019 m. ir 2020 m. Vokietijai skirtose Tarybos rekomendacijose;

(13) su neatidėliotinu fiskalinės politikos atsaku į pandemiją susijusias rekomendacijas galima laikyti neįeinančiomis į Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano taikymo sritį, nepaisant to, kad Vokietija apskritai tinkamai ir pakankamai reagavo į neatidėliotiną poreikį remti ekonomiką fiskalinėmis priemonėmis 2020 ir 2021 m., laikydamasi bendrosios nukrypti leidžiančios išlygos;

(14) įgyvendinant planą numatoma vykdyti įvairias šaliai skirtas rekomendacijas, susijusias su investicijų didinimu ir administracinės naudos mažinimu, nes šiuo planu siekiama smarkiai sumažinti investavimo kliūtis ir padidinti investicijas. Visų pirma, didinti viešąsias investicijas ir skatinti privačiąsias investicijas numatoma sudarant federaliniu ir žemių lygmenimis bendrą efektyvaus ir piliečiams bei verslui palankaus administravimo darbo grupę, teikiant per *PD – Berater der öffentlichen Hand GmbH* („Partnerschaft Deutschland“) vietos valdžios institucijoms paramą investicijoms veiksmingai finansuoti ir teisinėmis priemonėmis paspartinant planavimo ir leidimų suteikimo procedūras. Be to, numatoma daugiau investuoti, atsižvelgiant į plane prisiimtus įsipareigojimus remti priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą ir vandenilio technologijomis pagrįstus sprendimus, ypač daug dėmesio skiriant vandeniliui iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, taip pat imtis priemonių, skirtų tvariam judumui (įskaitant netaršias transporto priemones ir įkrovimo punktus), moksliniams tyrimams ir plėtrai, taip pat ekonomikai (įskaitant MVĮ), švietimui, sveikatos priežiūrai ir viešajam administravimui skaitmeninti;

(15) taip pat tikimasi, kad planas padės šaliai laikytis jai skirtų rekomendacijų, susijusių su švietimu, dalyvavimu darbo rinkoje, darbo jėgos apmokestinimu ir socialine politika, didinant švietimo skaitmeninimo mastą, remiant palankių sąlygų neturinčius moksleivius, gerinant vaikų priežiūros paslaugų teikimą, didinant pensijų skaidrumą ir pažabojant mokesčių pleišto didėjimą;

(16) sprendžiant minėtas problemas, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planu taip pat numatoma padėti panaikinti tarpvalstybiniu mastu reikšmingą Vokietijos disbalansą[6], susidariusį visų pirma dėl vis dar didelio jos einamosios sąskaitos pertekliaus, atspindinčio žemesnį investicijų lygį, palyginti su taupymo mastu;

(17) planas sudaro tvirtą pagrindą tęsti ateinančiais metais reformavimo ir investavimo pastangas, siekiant spręsti naujas struktūrines problemas;

Indėlis į augimo potencialą, darbo vietų kūrimą ir ekonominį, socialinį ir institucinį atsparumą

[6] Šis makroekonominis disbalansas minimas 2019 ir 2020 m. pagal Reglamento (ES) Nr. 1176/2011 6 straipsnį pateiktose rekomendacijose.

(18) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies c punktą ir V priedo 2.3 skirsnį, numatoma, kad ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas turės didelį poveikį (A reitingas) Vokietijos ekonomikos augimo potencialo didinimui, darbo vietų kūrimui, ekonominio, socialinio ir institucinio atsparumo didinimui, kartu prisidedant prie Europos socialinių teisių ramsčio įgyvendinimo, be kita ko, propaguojant vaikams ir jaunimui skirtą politiką, taip pat ekonominio ir socialinio COVID-19 krizės poveikio mažinimui, taip sustiprinant ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą ir konvergenciją Sąjungoje;

(19) Komisijos tarnybų atliktas modeliavimas rodo, kad iki 2026 m. šis planas gali padidinti Vokietijos BVP 0,4–0,7 %[7] Planu numatoma skatinti pažangų, tvarų ir integracinį augimą, prie to iš esmės prisidedant investicijomis, kuriomis remiama sėkminga su klimato kaita susijusi ir skaitmeninė pertvarka, skatinamos inovacijos, mažinama ekonomikos (įskaitant transportą ir pramonę) priklausomybė nuo iškastinio kuro, taip pat skaitmeninamos įmonės, viešasis administravimas ir viešosios paslaugos. Priemonėmis numatoma pasiekti didesnį netaršių transporto priemonių naudojimo mastą, geresnį vandenilio technologijų prieinamumą, klimatui palankesnius ir didesnio energinio efektyvumo būstus. Jomis taip pat numatoma palengvinti įmonių, įskaitant MVĮ, investavimą. Numatoma, kad prie didesnio našumo, atsparumo ir įtraukties prisidės švietimo sistemos ir įgūdžių gerinimas priemonėmis, kuriomis tobulinamos mokymo metodikos bei mokymosi medžiaga ir teikiama speciali parama;

(20) ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane skiriama dėmesio socialinio pažeidžiamumo aspektams ir įvairiomis priemonėmis didinama socialinė sanglauda, taip prisidedant ir prie Europos socialinių teisių ramsčio principų įgyvendinimo. Numatoma, kad vaikų turinčioms šeimoms bus naudingos tokios į planą įtrauktos priemonės kaip vaikų priežiūros paslaugų prieinamumo didinimas, sukuriant 90 000 papildomų vietų; tai daroma tinkamu laiku, nes vietų vaikų priežiūros įstaigose trūksta. Siekiama, kad papildomo mokymo paramą gautų ketvirtadalis visų mokinių, atsiliekančių moksluose dėl pandemijos. Siekiant remti pameistrystės sistemą, kurią neigiamai paveikė pandemija, plane numatytos finansinės paskatos įmonėms išlaikyti ir samdyti pameistrius, taigi padedama įgyvendinti Jaunimo garantijų iniciatyvą[8]. Plane numatyta 2021 m. socialinių garantijų priemone padedama išvengti su darbo užmokesčiu nesusijusių darbo sąnaudų, kurios Vokietijoje yra didelės, didėjimo, nustatant socialinio draudimo įmokų dydžio viršutinę ribą – 40 %. Plane taip pat įsipareigota sukurti skaitmeninį pensijų portalą, kuriame turėtų būti pateikiama piliečiams skiriamų pensijų apžvalga, padedanti jiems planuoti pensijas. Į planą taip pat įtrauktos priemonės, skirtos sveikatos priežiūros sistemos veikimui gerinti; tikimasi, kad jos bus naudingos visai visuomenei;

Reikšmingos žalos nedarymo principas

(21) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies d punktą ir V priedo 2.4 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planu numatoma užtikrinti, kad

---

[7] Toks modeliavimas atspindi bendrą NGEU poveikį, kuris taip pat apima REACT-EU finansavimą ir didesnį finansavimą programoms „Europos horizontas“, „InvestEU“, TPF, kaimo plėtrai ir rezervui „rescEU“. Toks modeliavimas neapima galimo teigiamo struktūrinių reformų poveikio, kuris gali būti didelis.

[8] 2020 m. spalio 30 d. Tarybos rekomendacija „Tiltas į darbo rinką. Sustiprinta Jaunimo garantijų iniciatyva“, kuria pakeičiama 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos rekomendacija dėl Jaunimo garantijų iniciatyvos nustatymo, 2020/C 372/01.

jokia ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatyta reformų ir investicinių projektų įgyvendinimo priemone nebūtų padaryta reikšminga žala aplinkos tikslams (A reitingas), kaip tai suprantama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852[9] 17 straipsnį (reikšmingos žalos nedarymo principas). Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane įvertintas reikšmingos žalos nedarymo principo laikymasis. Šis vertinimas atliktas pagal metodiką, nustatytą Komisijos priimtose Reikšmingos žalos nedarymo principo taikymo pagal Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės reglamentą techninėse gairėse (2021/C 58/01). Jis apima šešis aplinkos tikslus, nustatytus Reglamento (ES) 2020/852 17 straipsnyje: klimato kaitos švelninimo, prisitaikymo prie klimato kaitos, tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimo ir apsaugos, žiedinės ekonomikos, taršos prevencijos ir kontrolės, biologinės įvairovės ir ekosistemų apsaugos ir atkūrimo. Poveikis aplinkai įvertintas priemonių lygmeniu, t. y. atskirai vertinta kiekviena reforma ar investicija;

Indėlis į žaliąją pertvarką, įskaitant biologinę įvairovę

(22) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies e punktą ir V priedo 2.5 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane yra priemonių, kuriomis dideliu mastu (A reitingas) prisidedama prie žaliosios pertvarkos, įskaitant biologinę įvairovę, arba dėl jos kylančių uždavinių. Paramos siekiant klimato srities tikslų priemonėms skiriamos lėšos sudaro ne mažiau kaip 42 % visų plano asignavimų (apskaičiuota pagal Reglamento (ES) 2021/241 VI priede nustatytą metodiką). Pagal Reglamento (ES) 2021/241 17 straipsnį ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas atitinka informaciją, pateiktą Nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų iki 2030 m. plane;

(23) plane daug dėmesio skiriama žaliosios pertvarkos ramsčiui. Plane numatyta įvairių priemonių, kuriomis padedama siekti klimato tikslų tokiose srityse, kaip energetikos pertvarka ir prisitaikymas prie klimato kaitos, ir kurias galima sugrupuoti pagal tris pagrindines veiksmų sritis. Pirma, keliais plane numatytais veiksmais siekiama vystyti efektyvų vandenilio technologijų ūkį ne tik pramonėje, bet ir kituose ekonomikos sektoriuose, akcentuojant vandenilio iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių naudojimą. Antra, taip pat dedama nemažai pastangų spartinti investicijas į klimatui palankų judumą, kad būtų sprendžiami su darniuoju transportu susiję Vokietijos uždaviniai. Galiausiai, į planą įtrauktos kelios priemonės, kuriomis siekiama plėtoti klimatui palankesnę statybą ir renovaciją, ypač daug dėmesio skiriant renovacijai, pagrįstai efektyviu energijos vartojimu;

(24) šiomis priemonėmis tiesiogiai prisidedama prie žaliosios pertvarkos, visų pirma, prie klimato kaitos švelninimo. Be to, jomis netiesiogiai padedama siekti kitų žaliosios pertvarkos tikslų, visų pirma didinant ekonomikos žiediškumo mastą ir mažinant išmetamų oro teršalų kiekį, ir jos yra suderintos su Vokietijos 2021–2030 m. nacionaliniu energetikos ir klimato srities veiksmų planu (NEKSVP) ir Vokietijos klimato veiksmų iki 2050 m. planu. Plane nėra priemonių, kurių konkretus tikslas būtų biologinė įvairovė, tačiau minėtos priemonės, prisidėdamos prie klimato kaitos švelninimo, taip pat gali padėti išsaugoti biologinę įvairovę, nes klimato kaita yra

[9] 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

vienas pagrindinių biologinei įvairovei grėsmę keliančių veiksnių. Vokietijos atliktas sisteminis reikšmingos žalos nedarymo vertinimas parodė, kad nė viena iš siūlomų priemonių nekenkia biologinei įvairovei;

Indėlis į skaitmeninę pertvarką

(25) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies f punktą ir V priedo 2.6 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane yra priemonių, kuriomis dideliu mastu (A reitingas) prisidedama prie skaitmeninės pertvarkos arba dėl jos kylančių uždavinių. Paramos siekiant skaitmeninių tikslų priemonėms skiriamos lėšos sudaro ne mažiau kaip 52 % visų plano asignavimų (apskaičiuota pagal Reglamento (ES) 2021/241 VII priede nustatytą metodiką);

(26) Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane skaitmeninei pertvarkai ir dėl jos visuose sektoriuose kylančių uždavinių sprendimui skiriamas didelis dėmesys: skaitmeniniams aspektams skiriama nemenka visų asignavimų dalis, jie akcentuojami daugelyje plano komponentų;

(27) plane skiriama dėmesio viešųjų paslaugų, įskaitant sveikatos paslaugas, ir įmonių skaitmeninei pertvarkai, t. y. dviem aspektams, pagal kuriuos Vokietija šiuo metu atsilieka nuo ES vidurkio. Į planą įtrauktas visapusiškas viešojo administravimo modernizavimo spartinant skaitmeninimą ir didinant sąveikumą komponentas. Be to, dviem sveikatai skirto plano komponento priemonėmis siekiama paspartinti visuomenės sveikatos paslaugų ir ligoninių skaitmeninę transformaciją. Įmonių srityje numatoma investicijų, kuriomis remiama automobilių pramonės skaitmeninė ir žalioji pertvarka;

(28) į planą taip pat įtrauktos svarbios priemonės, skirtos žmogiškajam kapitalui ir investicijoms į pažangiąsias skaitmenines technologijas, įskaitant švietimo skaitmeninimo komponentą ir kitą komponentą, kuris apima indėlį į dvi didelio masto Europos iniciatyvas mikroelektronikos ir naujos kartos debesijos bei tinklo paribio technologijų srityse;

Ilgalaikis poveikis

(29) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies g punktą ir V priedo 2.7 skirsnį, iš esmės (A reitingas) numatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planu padaryti Vokietijai ilgalaikį poveikį;

(30) planas apima viešojo administravimo reformas, kuriomis siekiama didinti valdžios sektoriaus skaitmeninimo mastą, mažinti administracinę naštą piliečiams bei įmonėms ir dar labiau spartinti viešųjų investicinių projektų planavimą bei patvirtinimą. Šiomis priemonėmis tikimasi mažinti viešųjų investicijų vėlavimą ir ilgainiui sudaryti investicijoms palankesnes verslo sąlygas, užtikrinant viešosios infrastruktūros kokybę bei efektyvias skaitmenines valdžios paslaugas ir suteikiant galimybę pasiekti našumą didinantį ilgalaikį poveikį;

(31) į planą įtrauktos priemonės, kuriomis numatoma pereiti prie anglies dioksido neišskiriančios energetikos, ypač daug dėmesio skiriant vandeniliui iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, mažataršiam judumui ir būstams; valdžios, švietimo, sveikatos priežiūros ir įmonių skaitmeninimui; taip pat geresnėms pažeidžiamo jaunimo galimybėms įgyti įgūdžių. Sprendžiant šiuos uždavinius turėtų būti įmanoma pasiekti tvarų ir integracinį augimą. Be to, tikimasi, kad šios priemonės turės ilgalaikį teigiamą poveikį žmogiškajam kapitalui ir išteklių naudojimo efektyvumui. Ilgalaikį plano poveikį taip pat galima padidinti plano ir kitų programų,

įskaitant sanglaudos politikos fondus, sąveika, visų pirma, iš esmės sprendžiant teritorinius uždavinius ir skatinant subalansuotą vystymąsi;

Stebėsena ir įgyvendinimas

(32) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies h punktą ir V priedo 2.8 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane pasiūlyta tvarka yra tinkama (A reitingas), kad būtų užtikrinta veiksminga ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano stebėsena ir įgyvendinimas, įskaitant numatomą tvarkaraštį, tarpines bei siektinas reikšmes ir susijusius rodiklius;

(33) už veiksmingą plano įgyvendinimą atsako Federalinės finansų ministerijos koordinavimo organas ir atsakingos ministerijos. Įvairios siekiant planuoti, derinti ir užtikrinti efektyvų ir nuolatinį plano įgyvendinimą sukurtos struktūros yra patikimos teisinių įgaliojimų ir administracinių pajėgumų atžvilgiais. Plane nustatytos tarpinės ir siektinos reikšmės sudaro tinkamą jo įgyvendinimo stebėsenos sistemą. Tarpinės ir siektinos reikšmės yra aiškios ir realistiškos, o jų rodikliai yra aktualūs, priimtini ir patikimi; Tarpinės ir siektinos reikšmės taip pat yra aktualios jau baigtoms vykdyti priemonėms, kurios atitinka reikalavimus pagal Reglamento 17 straipsnio 2 dalį. Pakankamai pasiekti šias tarpines ir siektinas reikšmes laikui bėgant yra reikalinga, kad mokėjimo prašymas būtų pagrįstas. Vokietijos valdžios institucijų apibūdinti tikrinimo mechanizmai, duomenų rinkimas ir atsakomybės sritys atrodo pakankamai patikimi, kad, pasiekus tarpines ir siektinas reikšmes, mokėjimo prašymai būtų pakankamai pagrįsti;

(34) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad apie finansavimą pagal šią priemonę būtų pranešama ir jis būtų patvirtinamas pagal Reglamento (ES) 2021/241 34 straipsnį. Techninės paramos, reikalingos planams įgyvendinti, valstybės narės gali prašyti pagal techninės paramos priemonę;

Išlaidų įvertinimas

(35) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies i punktą ir V priedo 2.9 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane pateiktas visų numatytų plano išlaidų sumos pagrindimas yra iš dalies (B reitingas) pagrįstas, patikimas, atitinka išlaidų veiksmingumo principą ir yra proporcingas tikėtinam nacionaliniam ekonominiam ir socialiniam poveikiui;

(36) pateiktose išlaidų sąmatose ir patvirtinamajame dokumente pateikti skaičiavimai nėra visur vienodai detalūs ir nuodugnūs. Pateiktoje informacijoje nėra požymių, kad išlaidų pagrįstumas ar patikimumas būtų nepakankamas. Tačiau patikinimo lygis būtų galėjęs būti didesnis, jei būtų buvę pateiktos išsamesnės kai kurių priemonių sąmatos. Galiausiai, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano visų numatytų išlaidų suma atitinka išlaidų veiksmingumo principą ir yra proporcinga tikėtinam nacionaliniam ekonominiam ir socialiniam poveikiui;

Finansinių interesų apsauga

(37) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies j punktą ir V priedo 2.10 skirsnį, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane pasiūlyta tvarka yra tinkama (A reitingas), kad naudojant pagal tą reglamentą skirtas lėšas būtų užkirstas kelias korupcijai, sukčiavimui ir interesų konfliktams, jie būtų nustatyti ir ištaisyti, ir ta tvarka numatoma veiksmingai užkirsti kelią dvigubam finansavimui pagal tą

reglamentą ir kitas Sąjungos programas. Tai netrukdo taikyti kitų įrankių ir priemonių, kuriais skatinama laikytis ES teisės ir užtikrinama, kad jos būtų laikomasi, be kita ko, siekiant užkirsti kelią korupcijai, sukčiavimui ir interesų konfliktams, jiems nustatyti ir pašalinti, taip pat siekiant apsaugoti Sąjungos finansus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2092;

(38) Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane apibūdinta vidaus kontrolės sistema iš esmės pagrįsta esamais nacionaliniais audito procesais ir struktūromis, todėl galių ir administracinių gebėjimų pakanka. Nustatyti aiškūs dalyviai – specialus Finansų ministerijos koordinavimo skyrius, kiekvienos ministerijos vidaus kontrolės skyriai ir nacionaliniai audito rūmai – ir jų vaidmenys bei atsakomybė už vidaus kontrolės užduočių vykdymą. Dalyviai nepriklausomai atlieka savo funkcijas ir yra laikomasi jų atitinkamų funkcijų ribų, todėl kontrolės sistemos yra patikimos ir pakankamos;

(39) laikoma, kad nacionaliniais įstatymais ir kitais teisės aktais efektyviai užkertamas kelias tokiems pažeidimams kaip sukčiavimas, korupcija ar interesų konfliktai naudojant lėšas pagal Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę, jie efektyviai nustatomi ir ištaisomi. Tas pats pasakytina ir apie dvigubo finansavimo iš Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės ir kitų Sąjungos programų lėšų vengimą. Reglamentavimo sistema ir vykdomosios viešosios institucijos yra tinkamai apibūdintos, o už kontrolę atsakingi dalyviai turi teisinius įgaliojimus ir administracinius gebėjimus atlikti savo atitinkamus vaidmenis ir užduotis. Vokietija nurodė, kad bus sukurta integruota IT sistema, skirta tam, kad būtų tinkamai renkami, saugomi ir pranešami jos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti reikalingi duomenys. Vokietija pradėjo procesą, per kurį jos Audito rūmai (*Bundesrechnungshof*) atlieka jos IT sistemos auditą, kad būtų nustatyti galimi trūkumai ir būtų nedelsiant atsižvelgta į visas audito ataskaitoje pateiktas rekomendacijas, taip pat būtų užtikrintas išsamus visų Reglamento (ES) 2021/241 22 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytų duomenų užfiksavimas, be kita ko, taikant pereinamojo laikotarpio sistemą. Vokietija įsipareigojo suteikti prieigą prie tokių duomenų;

Plano darna

(40) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies k punktą ir V priedo 2.11 skirsnį, į planą dideliu mastu (A reitingas) įtrauktos reformų ir viešųjų investicinių projektų įgyvendinimo priemonės, kurios laikomos darniais veiksmais;

(41) Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano tekstas darnus, o strategija aiškiai orientuota į žaliąją ir skaitmeninę pertvarką. Kiekvieno komponento reformomis ir investicijomis tikslingai siekiama darnių tikslų, o numatomi jų rezultatai sustiprina vienas kito poveikį. Taip pat darnūs ir vienas kitą papildo planuojami skirtingų plano komponentų veiksmai: kartu su planuojamomis investicijomis bus vykdomos struktūrinės reformos, kurios sustiprins jų poveikį. Darnios yra ir skirtingų komponentų priemonės, iš esmės papildančios viena kitą. Siekiant didinti darną tarp priemonių, ypač finansuojamų Europos sanglaudos politikos lėšomis, skatinamas subalansuotas teritorinis išteklių paskirstymas;

Lygybė

(42) daugelyje plano komponentų skiriama dėmesio lyčių lygybės klausimams ir lygioms galimybėms visiems. Tarp ypač svarbių priemonių – kokybiško ikimokyklinio

ugdymo ir priežiūros paslaugų prieinamumo didinimas, taip užtikrinant lyčių lygybę ir mažinant socialines ekonomines kliūtis. Parama pameistrystės programoms ir pagalba moksleiviams, kurie dėl COVID-19 patyrė mokymosi sunkumų, turėtų būti naudinga didesnei pažeidžiamų jaunuolių daliai, be kita ko, migrantų kilmės jaunimui;

Saugumo įsivertinimas

(43) Reglamento (ES) 2021/241 18 straipsnio 4 dalies g punkte numatyto saugumo įsivertinimo Vokietija nepateikė, nes, jos nuomone, jis netikslingas;

Tarpvalstybiniai ir daugiašaliai projektai

(44) Vienas iš Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pagrindų – į jį įtraukti bendriems Europos interesams svarbūs projektai (IPCEI), planuojami vykdyti vandenilio (1 500 000 000), mikroelektronikos (1 500 000 000 EUR) ir naujos kartos debesijos ir tinklo paribio technologijų (750 000 000 EUR) srityse. Šie daugiašaliai projektai pradėti bendradarbiaujant su kitomis šalimis;

Konsultavimosi procesas

(45) remiantis Vokietijos pateikta konsultavimosi proceso santrauka, plano rengimo etape konsultuotasi su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir tinkamai atsižvelgta į jų nuomones. Į konsultacijas anksti įsitraukė ir įvairiuose plano rengimo etapuose pagal savo atsakomybės sritis dalyvavo federalinės žemės (*Länder*). Planas atspindi jų pozicijas, ypač dėl valdymo struktūros įgyvendinimo etapu. Apie plano turinį reguliariai informuotas Federalinis parlamentas. Atrenkant plano priemones ypač atsižvelgta į socialinių partnerių ir aplinkos apsaugos organizacijų nuomonę. Pasibaigus konsultacijoms, dalis iš pradžių planuotų reformų ir investicijų buvo pritaikytos arba pašalintos iš plano. Taip pat konsultuotasi su socialinio sektoriaus suinteresuotaisiais subjektais, pramonės ir verslo atstovais, pilietine visuomene ir nacionaline produktyvumo taryba. Dėl į planą įtrauktų tarpvalstybinių projektų Vokietija glaudžiai bendradarbiavo su kitomis tuose projektuose dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis;

(46) numatoma, kad plano įgyvendinimo etapu taip pat vyks tolesnis koordinavimo su federalinėmis žemėmis, įskaitant savivaldybes, procesas. Federalinių žemių prašymu valdymo struktūra rengia reguliarius koordinavimo susitikimus tarp žemių valdžios ir atitinkamų federalinių ministerijų, atsakingų už reformas ir investicijas, turinčias tiesioginį poveikį federalinių žemių atsakomybės sritims federalinėje sistemoje. Federalinės žemės taip pat turėtų aktyviai ir laiku dalyvauti rengiant įgyvendinimo pažangos ataskaitas. Siekiant užtikrinti atitinkamų dalyvių atsakomybę, itin svarbu įtraukti visas vietos valdžios institucijas ir atitinkamus suinteresuotuosius subjektus, įskaitant socialinius partnerius, į visus plane numatytų investicijų ir reformų įgyvendinimo etapus;

Teigiamas įvertinimas

(47) Komisijai teigiamus įvertinus Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą ir padarius išvadą, kad jis pakankamai atitinka Reglamente (ES) 2021/241 nustatytus vertinimo kriterijus pagal to reglamento 20 straipsnio 2 dalį ir V priedą, šiame sprendime turėtų būti išdėstytos planui įgyvendinti būtinos reformos ir investiciniai projektai, atitinkamos tarpinės bei siektinos reikšmės ir rodikliai, taip pat planui įgyvendinti kaip negrąžintina finansinė parama Sąjungos teikiama suma;

Finansinis įnašas

(48) Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano visos numatytos išlaidos yra 26 518 833 613 EUR[10], taigi jų suma yra didesnė negu didžiausias finansinis įnašas. Kadangi ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas pakankamai atitinka vertinimo kriterijus, nustatytus Reglamente (ES) 2021/241, be to, visų jame numatytų išlaidų suma yra didesnė už Vokietijai teikiamą didžiausią finansinį įnašą, pagal to reglamento 11 straipsnį Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui skiriamas finansinis įnašas turėtų būti lygus Vokietijos teikiamo finansinio įnašo visai sumai;

(49) pagal Reglamento (ES) 2021/241 11 straipsnio 2 dalį didžiausio finansinio įnašo Vokietijai apskaičiavimas turėtų būti atnaujintas ne vėliau kaip 2022 m. birželio 30 d. Iš esmės pagal to reglamento 23 straipsnio 1 dalį dabar Vokietijai turėtų būti pateikta suma, dėl kurios teisinis įsipareigojimas būtų prisiimtas ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d. Jei būtina, atnaujinus didžiausią finansinį įnašą, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nepagrįstai nedelsdama turėtų iš dalies pakeisti šį sprendimą, kad įtrauktų atnaujintą didžiausią finansinį įnašą;

(50) teiktina parama turi būti finansuojama lėšomis, kurias remdamasi Tarybos sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 5 straipsniu Komisija skolinasi Sąjungos vardu[11]. Paramos suma turėtų būti išmokėta dalimis, kai Vokietija patenkinamai pasieks nustatytas atitinkamas su ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įgyvendinimu susijusias tarpines ir siektinas reikšmes;

(51) Vokietija paprašė 2 250 000 000 EUR išankstinio finansavimo. Ši suma turėtų būti suteikta Vokietijai vadovaujantis įsigaliojusiu finansavimo susitarimu, numatytu Reglamento (ES) 2021/241 23 straipsnio 1 dalyje;

(52) šis sprendimas neturėtų daryti poveikio jokių procedūrų, susijusių su Sąjungos lėšų skyrimu pagal bet kurią kitą Sąjungos programą, išskyrus Reglamentą (ES) 2021/241, arba procedūrų, kurios susijusios su vidaus rinkos veikimo iškraipymu ir gali būti vykdomos, visų pirma pagal Sutarties 107 ir 108 straipsnius, rezultatams. Jis nėra viršesnis už reikalavimą, kad pagal Sutarties 108 straipsnį valstybės narės praneštų Komisijai apie galimos valstybės pagalbos atvejus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimas

Vokietijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimas remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje numatytais kriterijais patvirtinamas. Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatytos reformos ir investiciniai projektai, jo stebėsenos ir įgyvendinimo tvarka ir tvarkaraštis, įskaitant atitinkamas tarpines ir siektinas reikšmes, atitinkami rodikliai, susiję su numatytų tarpinių ir siektinų reikšmių pasiekimu, ir Komisijai užtikrinamos visapusiškos prieigos prie pagrindinių susijusių duomenų tvarka yra išdėstyti šio sprendimo priede.

[10] Vokietija pateikė dvi išlaidų sąmatas. Plano bruto vertė – 27 949 882 000 EUR – apima kai kurių priemonių PVM, o ne mažesnė kaip 26 518 833 613 EUR neto vertė neapima PVM.

[11] OL L 424, 2020 12 15, p. 1.

2 straipsnis
Finansinis įnašas

1. Sąjunga Vokietijai kaip negrąžintiną paramą pateikia 25 613 478 442 EUR finansinį įnašą[12]. Dėl pateikiamos 16 291 323 631 EUR sumos turi būti teisiškai įsipareigota ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d. Jei pagal Reglamento (ES) 2021/241 11 straipsnio 2 dalį atnaujinus apskaičiavimą gauta suma Vokietijai yra lygi šiai sumai arba už ją didesnė, dėl pateikiamos papildomos 9 322 154 811 EUR sumos turi būti teisiškai įsipareigota nuo 2023 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d.

2. Sąjungos finansinį įnašą Komisija Vokietijai pateikia dalimis pagal šio sprendimo priedą. 2 250 000 000 EUR suma pateikiama kaip išankstinio finansavimo mokėjimas. Išankstinį finansavimą ir paramos dalis Komisija gali išmokėti viena ar keliomis dalinėmis išmokomis. Dalinių išmokų dydis priklauso nuo turimo finansavimo.

3. Išankstinis finansavimas skiriamas vadovaujantis įsigaliojusiu finansavimo susitarimu, numatytu Reglamento (ES) 2021/241 23 straipsnio 1 dalyje. Išankstinis finansavimas patvirtinamas jį proporcingai atskaičius iš paramos dalių mokėjimo.

4. Paramos dalių išmokėjimas pagal finansavimo susitarimą priklauso nuo turimo finansavimo ir pagal Reglamento (ES) 2021/241 24 straipsnį priimto Komisijos sprendimo, kad Vokietija patenkinamai pasiekė nustatytas atitinkamas su ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įgyvendinimu susijusias tarpines ir siektinas reikšmes. Įsigaliojus 1 dalyje nurodytiems teisiniams įsipareigojimams, tam, kad atitiktų mokėjimo reikalavimus, tarpinės ir siektinos reikšmės turi būti pasiektos ne vėliau kaip 2026 m. rugpjūčio 31 d.

3 straipsnis
Adresatas

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

[12] Ši suma atitinka finansinių asignavimų dydį atskaičius Vokietijos išlaidų, numatytų Reglamento (ES) 2021/241 6 straipsnio 2 dalyje, proporcingą dalį, apskaičiuotą pagal to reglamento 11 straipsnyje nustatytą metodiką.